Oggetto: **Procedura aperta per la fornitura in opera, verifiche e collaudi presso la cabina primaria di SELNET di Molini di Tures nel comune di Campo di Tures (BZ), di 2 gruppi ibridi multifunzione trifase 132 kv per esterno**

CIG: 5544824583

PROCEDURA APERTA SOPRA COMUNITARIA

Gegenstand: **Offenes Verfahren für Lieferung und Einbau, Prüfungen und Abnahmen bei der Umspannanlage von SELNET in Mühlen/Tauferer Tal, in der Gemeinde Sand in Taufers (BZ), von zwei externen dreiphasigen multifunktionellen Hybrid-Schaltanlagemodulen 132 kV.**

CIG: 5544824583

OFFENES VERFAHREN ÜBER EU SCHWELLE

MITTEILUNG Nr. 1 | **COMUNICAZIONE n. 1**

A. CHIARIMENTI A DOMANDE

Domanda 1

Dalla Vs. specifica tecnica abbiamo letto, nel punto A, la seguente frase "i materiali e le apparecchiature oggetto della presente richiesta di offerta dovranno essere obbligatoriamente fabbricati, collaudati e certificati dal Fornitore."
Vorremmo sapere se con questa frase Voi intende che solamente aziende costruttrici di moduli Ibridi possono partecipare alla gara.

Antwort 1

Con riferimento alla citata frase della specifica tecnica si precisa che al procedimento in oggetto non possono partecipare soltanto le aziende costruttrici di moduli ibridi ma anche rivenditori di moduli ibridi. È, però, necessario che i moduli ibridi che verranno forniti siano collaudati e certificati. Pertanto non è richiesto che il fornitore dei moduli ibridi sia anche il produttore degli stessi.

A. KLÄRUNGEN ZU ANFRAGEN

Anfrage 1

Aus Ihrer technischen Beschreibung entnehmen wir, unter Punkt A den Satz „Die Materialien und Apparaturen des vorliegenden Antrags auf Angebot müssen obligatorisch vom Lieferanten hergestellt, abgenommen und zertifiziert sein."
Wir möchten wissen, ob aus diesem Satz zu entnehmen ist, dass nur Unternehmen die Hybrid-Schaltanlagen herstellen an der Ausschreibung teilnehmen können.

Risposta 1

Mit Bezugnahme auf den zitierten Satz der technischen Beschreibung wird präzisiert, dass am gegenständlichen Verfahren nicht nur Unternehmen teilnehmen können, die Hybrid-Schaltanlagen herstellen, sondern auch Wiederverkäufer von Hybrid-Schaltanlagen teilnehmen können. Es ist aber notwendig, dass die gelieferten Hybrid-Schaltanlagen abgenommen und zertifiziert sind. Es ist daher nicht gefordert, dass der Lieferant der Hybrid-Schaltanlagen auch Hersteller derselben ist.

Bolzano, 21.01.2014

Bozen, 21.01.2014

Alois Amort
Verfahrensverantwortlicher / Responsabile del Procedimento

SEL